**Pepa mo na Fakamatalaga mo na Hapoti ki nā vāega tau ki te iloa oi Tuhituhi ma Faitau (Literacy)**

Ko te tokalahiga o tagata e fofou ke fakahoa nā vāega fakahāuā na kui e lātou i ni faka talanoaga puipuia ka koi loto ai o nā tauhiga. Ko tēnei talanoaga puipuia ko he fono. Ko iētahi tino e fofou ke hē fakahoa faka mata ki te mata kae ke tuhituhia nā vāega iēnei – e taku ko ni fakamaumauga tuhituhia o na mea na tutupu. Ko tēnei pepa eo mo nā tino iē e fofou ke tuhituhia nā vāega na ki lātou kuia, ma e manakomia ni iētahi fehoahoaniga ke fakatino ai. Kafai e ke manakomia ni iētahi fehoahoani ki te faitau pe ko te tuhituhi, e mafai ke fakatū atu e ki mātou he tautuaga e fehoahoani ki nā vāega tau te iloa oi faitau ma te tuhituhi (literacy). Ko nā tautuaga o te iloa ke faitau ma tuhituhi e fehoahoani ki nā tino iē e iei o lātou fakafitauli i nā vāega tau te faitau pe ko te tuhituhi. E mafai ke fehoahoani atu kia te koe ke mafai ke tuhituhi nā vāega na ke kuia.

Ko te vāega muamua o tēnei pepa e patino ki te tautuaga ki te iloa ke faitau ma tuhituhi. Ko te vāega to na lua e patino ki to malie ke fakaaogā tēnei tautuaga, kafai ko te mea ia e fofou koe ke fai.

**Vāega 1 – Patino ki te tautuaga tau te iloa ke faitau ma tuhituhi**

Ko nia nā vāega e aofia i loto i nā tautuaga tau te iloa ke faitau ma tuhituhi?

Kafai kua ke filifilia ke fakaaogā tēnei tautuaga, ke iloa faitau ma tuhituhi, nā vāega iēnei e mafai ke tutupu:

* E mafai ke foki atu e ki mātou nā fakamatalaga ke fehokotaki ai ki te tautuaga tēnei ke fehoahoani ki te iloa faitau ma tuhituhi. E fakailoa e mātou kiei pe aihea e fofou ai koe ke fakaaogā a lātou tautuaga, ke iloa oi faitau ma tuhituhi, ma ni iētahi fehoahoani e manakomia e koe.
* Ko te tautuaga tēnei mo te iloa faitau ma tuhituhi ka galulue fakatahi ma koe ke fatu ai he peleni. E heti fakatahi la e kotuou nā aho vēna ma nā taimi ke fetaui ai, te koga e fetaui ai, nia na fehoahoaniga e foki atu e lātou, te aho e uma ai au tuhituhiga ki nā vāega na ke kuia, ma pe lafo vefea ki te Tautuaga a te Survivor Experiences. E fakailoa atu foki e ki lātou pe e ono manakomia e koe ni iētahi fehoahoani, ve ko te kaufakatahi atu o to kaukaiga, nā hapoti tau te ola malōlo lelei, pe ni fehoahoaniga tau femalagaakiga.
* Ko te tautuaga hapoti mo te iloa ke faitau ma tuhituhi e mulimuli ki tau peleni ma fehoahoani atu ke tuhituhi nā vāega na ke kuia.
* E mafai ke hui to mafaufau pe fakamuta te fakaaogā e koe o tēnei tautuaga i hō he taimi.
* Ka fehokotaki tēnei tautuaga ke iloa faitau ma tuhituhi ki te tautuaga a te Survivor Experience kafai:
* E hē aogā mo koe ke haga fakaauau nā tautuaga iēna.
* E hē mafai ke ki lātou faka fehokotaki atu koe.
* E hē fano koe ki autou fonotaga.

To ola malōlo lelei

Ko te talatalanoa pe ko te tuhituhi agai ki nā vāega na ke kuia e ono fakaohofia ai ni o lagona. E ono ke lagona te fiafia ona ai kua fakahoa na vāega nae nofo ma koe. E ono mafai koe ke fāfia, pe lagona te māmā o to tino (relief). E mafai ke kē lagona te ita, fanoanoa, pe ni iētahi lagona. E fia fakamautinoa e ki mātou e ke nafatia, ma e haogalemū ma logotonu koe.

Mo ni iētahi fakamatalaga agai ki nā fehoahoani tau te ola malōlo lelei e mafai koe ke kikila ki te pepa e taku ko te ‘Wellbeing Support Information and Consent Form’. Kafai e hē ia te koe he kopi o tēnei pepa, fakamolemole fehokotaki ma talanoa mai. Ko nā fakaamatalaga ke fehokotaki mai ai e tuhi atu i te fakaikuga o tēnei pepa.

Puipuia

* Ko au fakamatalaga ma nā vāega uma e tautala ai koe ka teu ma puipuia.
* Ko te tautuaga tau te iloa ke faitau ma tuhituhi e hē ki lātou teua au fakamaumauga tuhituhia. Ko nā vāega iēnei e foki ki te Tautuaga a te Survivor Experiences.
* Ko te tautuaga ia e ia fakahoa atua au fakamatalaga puipuia kafai:
* Ko koe e lea kiei agai ki he afainaga mātuiā kia te koe pe ko he tahi tino. Kafai ko tēnei vāega e tutupu, ko tēna tautuaga e fakailoa e ki lātou ki leoleo pe ko te tautuaga tau te ola malōlo mo te mafaufau. Ko tēna tautuaga e fakahoa oi oti e lātou nā fakamatalaga iē e manakomia.
* E ke fakailoa mai ni vāega e aofia ai koe i loto, pe e peleni, ni holigā tulāfono mātuiā. Kafai e tutupu tēnei vāega, ko tēna tautuaga e fehokotaki ki leoleo. Ko tēna tautuaga e fakahoa oi oti e ia nā fakamatalaga e tatau.
* Ko he fale fākamahino e ia kakami aloakia te tautuaga ke tuku ake nā fakamatalaga. Ko tēna tautuaga e fakahoa oi oti e ia nā fakamatalaga e tatau.
* Kafai kua fakamuta te fakaaogā e koe nā fehoahoaniga mai te tautuaga, ko o fakamatalaga uma e teu i nā faila (archives) a te mālo. Ko te mauagia o iēnei vāega ka fakaitiitia.

**Vāega 2 – Maliliega ke fakaogā nā tautuaga a te iloa ke faitau ma tuhituhi**

Kafai koe e fofou ke fakaaogā nā tautuaga a te iloa ke faitau ma tuhituhi, e manakomia ke ki mātou iloa ni fakamatalaga agai kia te koe. E mafai ke fakiloa mai nā fakamatalaga iēna kui i te fakatumu o tēnei pepa ma fakaliliu mai i te meli pe ko te imeli, telefoni mai, pe imeli mai he vitio pe he fekau puke faka leo (audio) ei loto ai nā vāega uma e manakomia ke ki mātou iloa. Ko nā fakaamatalaga ke fehokotaki mai ai e tuhi atu i te fakaikuga o tēnei pepa.

Fakamolemole fakailoa mai:

* To igoa kātoa:
* To aho fanau:
* To tuātuhi:
* Aihea e fofou ai koe ke fakaaogā tēnei tautuaga ke iloa faitau ma tuhituhi:
* Faiga tonu nae lagolagogia – fakamolemole leamai kia te ki mātou kafai e iei ni fehoahoaniga na ke kuia ma nae hapoti atu ke maina ai koe ki iēnei fakamatalaga pe na filifili ai e koe vefea tēnei tautuaga ke iloa ai oi faitau ma tuhituhi.
* Ietahi fehoahoani e manakomia – e lelei kafai e fakataumuna mātou ki he tautuaga tau te ola malōlo lelei kafai e iei ho hē kātoatoa te mālohi pe ni iētahi manakoga tatau lava? E fehoahoani lahi lele atu tēnei vāega. Ioe/Heai

Fakamolemole fakailoa mai pe ko tefea te tautuaga tau te iloa ke faitau ma tuhituhi e fofou koe ke fakaaogā. Kafai e fakatumu e koe te pepa, fakamolemole hekolo tau filitiliga:

* Literacy Aotearoa E avanoa ki hō he tagata.
* Howard League Trust. E fehoahoani ki nā tino i loto o nā falepuipui.
* Personal Advocacy and Safeguarding Adults Trust(Trust mo te Fēkega o na manakoga o tagata tautokatahi ma te Puipuiga o na Tino Matutua). E fakapitoa o lātou fehoahoniga ki nā tino iē e hē kātoatoa te mālohi agai ki nā vāega tau te tauloto/puke o nā matakupu kehekehe tau ākoakoga.
* E tuha lava kia te au.

Kafai koe e maina ki nā fakamatalaga i loto o tēnei pepa, ma e fofou koe ke fakaaogā he tautuaga tau te iloa ke faitau ma tuhituhi, fakamolemole leamai, pe tiki te puha i te pepa.

Kafai e fakatumu e koe te pepa, fakamolemole tuku ma to haini ki lalo ma te aho na ke fakatinoa ai:

* Haini:
* Aho:

**E fehokotaki vefea mai ki mātou**

E mafai koe ke fehokotaki mai kui i te telefoni, meli pukupuku, imeli, pe lafo mai ki te tuātuhi:

* Telefoni 0800 456 090. Numela telefoni i Auhetalia ko te 1800 456 032.
* Meli pukupuku 8328.
* Imeli [contact@survivorexperiences.govt.nz](mailto:contact@survivorexperiences.govt.nz)
* E mafai koe ke tuhi mai kia te ki mātou i te Survivor Experiences Service | Ratonga Wheako Morēhu, PO Box 805, Wellington 6140
* Kafai ko koe e tutuli, hē lelei te fakalogo, pe tutuli ma tauaho, hē lelei te tautala pe faigatā ke fakaleoa nā tala, e mafai ke fakaaogā e koe te tautuaga a te New Zealand Relay Service ite tuātuhi ite vāteatea ko te. [www.nzrelay.co.nz](http://www.nzrelay.co.nz)